

Programa Elimina las Barreras a la Asistencia Escolar Estrechando la Mano a los Alumnos Sin Hogares

¿Se acuerda de sus años escolares cuando se levantaba en la mañana para alcanzar el autobús escolar y era un día muy helado? ¿Se acuerda de las noches sin fin haciendo su tarea en la mesa en la cocina? ¿O la preocupación que tenía de llevarse bien con su grupo de amistades?

Ahora piense de los 484 alumnos en el condado de Lincoln quienes se consideran personas sin hogar.

Esos niños desarraigados están viviendo en una tienda de campaña o un cuarto en un motel. Se duermen en un sofá en la casa de un pariente o quizás viven en la calle. Se enfrentan a diario inconcebibles obstáculos para poder asistir a clase y lograr el éxito académico.

Sólo una causa de muchas para que un alumno no tenga hogar es el reciente declive económico y por consiguiente el aumento en el número de casas que se han perdido por un juicio hipotecario y el desempleo.

Se Extiende el Programa de Asistencia para las Personas sin Hogar del LCSD

Katey (Robinson) Townsend, quien se graduó de Newport High School en 2002, ha regresado a su comunidad natal para enfrentar a este enorme reto en su nuevo oficio de coordinadora del Programa de Asistencia para las Personas sin Hogar del Distrito Escolar del Condado de Lincoln.



TOWNSEND

Entre las primeras tareas que emprenderá la Sra. Townsend será emplear dos trabajadores sociales adicionales; abrir y coordinar cuatro centros de recursos familiares para servir todas las áreas del distrito escolar; y coordinar todos los recursos para las personas sin hogar en el condado de Lincoln para asegurar que los niños puedan progresar en la escuela. Esos recursos incluyen agencias gubernamentales y otras organizaciones públicas, sin fines de lucro, comunitarias y religiosas.

“Actualmente existe un impulso enorme para apoyar a los niños y las familias sin hogar en el condado de

Lincoln”, dijo la Sra. Townsend. “Es un honor para mí poder regresar a servir mi comunidad y unirme a este movimiento compasivo.”

Los fondos para la posición que ocupará la Sra. Townsend provienen cien por ciento de subsidios comunitarios y de agencias locales. Los fondos para los trabajadores sociales para asistir a las personas sin hogar están proporcionados por medio de subsidios federales.

Relacionando con Niños en Riesgo

La Sra. Townsend tiene antecedentes profesionales comunicando con jóvenes en riesgo en una variedad de ambientes educativas, cual experiencia está respaldada por su habilidad de comunicar compasivamente en inglés y en español.

Recientemente, trabajó como supervisora de caso en un albergue para jóvenes fugitivos y sin hogar en la ciudad de Medford. También tiene experiencia como defensora de recursos para un albergue para víctimas de la violencia doméstica, coordinadora de voluntarios para estudiantes migratorios, coordinadora para un grupo de apoyo para jóvenes de familias campesinas y una coordinadora de educación para un albergue para niños en Spokane, Washington.

La Sra. Townsend se graduó con mención honorífica de la Universidad de Whitworth en Spokane, sacando una licenciatura en los estudios internacionales y en español. Su marido, Eddie Townsend, es un maestro de la educación especial y también es graduado de Newport High School.

Trabajadoras Sociales Intentan Eliminar las Barreras

El Programa de Asistencia para las Personas sin Hogar del LCSD actualmente consiste de dos trabajadoras sociales: Charla Guiwits, quien se encarga del área del norte y Senitila McKinley, quien se encarga de las áreas del oeste, este y sur. Ellas dos aportan servicios y apoyo a unos 484 jóvenes y familias sin hogar por todo el condado.



Explicó la Sra. Townsend: “Charla y Senitila laboran para eliminar las barreras para que los alumnos sin hogar puedan asistir a la escuela con el hecho de disponerles transporte de autobús a la escuela, proveerles necesidades básicas como útiles escolares, ropa, artículos higiénicos y otras. También orientan a los niños y familias hacia los recursos comunitarios apropiados.”

En Waldport y en Lincoln City existen centros bien establecidos de alfabetismo que ofrecen recursos sin previa cita para las familias necesitadas. Durante el próximo año escolar, el Programa de Asistencia para las Personas sin Hogar aumentará el número de personal a cuatro enlaces para personas sin hogar y un coordinador del programa quienes juntos administrarán centros de apoyo familiar en Waldport, Lincoln City, Newport y Toledo.

Los centros proporcionarán un acceso centralizado para las necesidades básicas, aportarán información sobre los recursos disponibles para la auto-suficiencia y fortalecerán a la comunidad por medio de una variedad de programas y clases. La Sra. Townsend dijo que la efectividad de los centros será maximizada por los esfuerzos de los voluntarios y el enlace con las agencias y comercios locales.

continued on Page 3

Una Carta del Superintendente



Estimados Residentes del Distrito Escolar del Condado de Lincoln:

La primavera es la temporada cuando los alumnos en la mayoría de los distritos escolares hacen un enorme progreso de aprendizaje, y nuestro distrito es uno de esos. Los alumnos tienen una oportunidad más para tomar la evaluación estatal.

Actualmente, estamos viendo un aumento en el rendimiento estudiantil a comparación con el año pasado en esta temporada. Es mi esperanza que cuando hacemos el empuje final, estaremos más avanzados que donde terminamos el año pasado.

Aparte de nuestro cargo principal de educar a los niños, tenemos otras responsabilidades, incluso proteger a nuestros alumnos. Hemos tenido algunos problemas con los acosos

escolares este año. Pero también hemos visto apoyo de parte de los padres y los miembros de la comunidad para ayudarnos implementar estrategias para enfrentar a esa conducta inaceptable.

Sigo siendo emocionado y animado con todo el personal docente, los voluntarios, los padres y los socios tan maravillosos y entregados quienes forman nuestro distrito. Mi meta es que hoy seamos mejor que ayer y que mañana seamos mejor que hoy. Con ese fin, agradezco a todas las personas quienes nos están ayudando para avanzar la educación de nuestros hijos.

Atentamente:

Tom Rinearson
Superintendente

En Esta Edición

- Tome Nota: Noticias de Interés del Distrito Escolar ----- Pg. 2
- Información Actualizada del Presupuesto ----- Pg. 3
- Aparten la Fecha: Se Planea Recaudación de Fondos ----- Pg. 3
- Encuesta Estatal Monitorea los Factores de Riesgo para Adolescentes ----- Pg. 4
- Cámara Comercial de Newport Animar a Lectores Jóvenes- - - Pg. 4
- Fechas Importantes ----- Pg. 4

TOMAR NOTAS

NOTICIAS DE INTERES del distrito

Aclamación para Personal y Maestros

Reconocimiento honorífico fue otorgado recientemente como testimonio de la alta calidad y dedicación de los maestros y personal del Distrito Escolar del condado de Lincoln. Felicitamos a los siguientes individuos quienes son partidarios de la visión de LCSD, "Un Aprendizaje de Calidad para Todos".

→ **Matt Falby**, maestro de grados cuatro y cinco en la escuela Oceanlake Elementary en Lincoln City. El Sr. Falby es uno de sólo 200 maestros en todo el país quien fue seleccionado para asistir a la Academia de Maestros ExxonMobil de 2010 en el Centro de Ciencias Liberty este verano en Jersey City, N.J. Durante la sesión intensiva de una semana, descubrirá nuevas tácticas para

emocionar a los alumnos con experimentos que mostrarán una variedad de conceptos matemáticos y científicos, incluso la fuerza, la gravedad y la probabilidad. Fue seleccionado para asistir a base de sus cualificaciones, su dedicación para inspirar a los alumnos desde una temprana edad y su compromiso total para realzar la profesión docente.

→ **Brian Hanna**, maestro de la física y las matemáticas avanzadas, Newport High School. El Sr. Hanna fue nombrado una de tres finalistas en el estado para el Premio del Presidente para la Excelencia en las Matemáticas y la Ciencia. Este reconocimiento para instrucción sobresaliente es lo máximo que pueda recibir un maestro de matemáticas o ciencia en los grados K-12 en los Estados Unidos. Si el Sr. Hanna llega ser un ganador, recibirá \$10,000 de la Fundación Nacional de Ciencia, un viaje a Washington, D.C. y una mención de parte del Presidente Obama.

→ **Ruth McDonald**, una Enlace de Recursos Comunitarios, ha colaborado con muchas entidades comunitarias para forjar una asociación que impulsará a los alumnos locales ser entre los más educados sobre el mar en el país. Ese labor fue reconocido durante una Ceremonia de Entrega de Premios de la Asociación de la América Costera en el Centro de las Ciencias Marinas Hat-

¡LA SRA. LAFAYETTE VISITA A WASHINGTON!

Siendo la Asistente Directora del Año en Oregon, Julie Lafayette de Taft 7-12 High School viajó a Washington, D.C. en abril para aceptar su premio durante el Foro de los Asistentes Directores y la cena de Premios patrocinado por la Asociación Nacional de los Asistentes Directores. Mientras



presenta en la foto de arriba y a la izquierda, junto con el senador Wyden, quien dijo que quisiera coordinar una reunión general en un futuro cercano en Taft 7-12 High School. ♦

que visitaba a la capital de la república, la Sra. Lafayette tenía la oportunidad para reunirse con los senadores nacionales de Oregon, Jeff Merkley y Ron Wyden, para tratar el tema de la legislación actual referente a la Ley de Reautorización de la Educación Primaria y Secundaria. Ella se

field en Newport.

→ **Senitila McKinley**, una enlace para las personas sin hogar quien sirve a las áreas del oeste, este y sur. La Coalición de Oregon de la Vivienda y los Desamparados (Oregon Coalition on Housing and Homelessness) otorgó el Premio Individual de 2010 a la Sra. McKinley. Ese premio se concede a la persona quien ha demostrado la excelencia en proporcionar servicios para aliviar el sufrimiento de los hombres, mujeres y niños sin hogar. Fue conferida ese honor por su trabajo en promover la alfabetización y la educación de salud en el distrito escolar y por su Centro de Alfabetización Familiar Seashore en Waldport (Seashore Family Literacy Center).

→ **Julie Turner, RN, MSN, Enfermera del Distrito**. La Sra. Turner fue nombrada la Enfermera Escolar del Año por la Asociación de las Enfermeras Escolares de Oregon. El premio reconoce su conocimiento, dedicación y profesionalismo como enfermera y educadora. Ella tiene la responsabilidad para coordinar las necesidades de salud de 5,400 alumnos; ese labor se trata de educar al personal docente y colaborar con otras agencias.

Healthy Kids Ofrece Aseguranza de Bajo Costo

Healthy Kids (Niños Saludables) es un programa de aseguranza de salud de bajo costo y gratis ofrecido por el estado de Oregon. Tiene el propósito de aportar a los jóvenes de Oregon un rango completo de servicio médico, dental, visión, medicamentos recetados y salud mental. También se dispone de tratamiento para las adicciones y servicio de equipo médico.

No se le puede negar a nadie a base de sus ingresos. Las personas que previamente fueron negados por el Plan de Salud de Oregon (OHP) deberían solicitar la aseguranza de Healthy Kids. La aplicación es un formulario breve.

Si una familia de cuatro personas gana \$44,000 anuales o menos, la aseguranza es gratis. Si esa familia gana entre \$44,000 y \$66,000 al año, habrá una prima de bajo costo de escala móvil. Si esa familia gana más de \$66,000 por año, tendrá que pagar el costo entero de \$218 por mes por niño.

Esté pendiente de anuncios sobre los locales y los días y tiempos de servicio en el condado donde se puede aplicar. Las aplicaciones están disponibles en inglés y en español y habrá servicio de intérprete. Hay servicio de otros idiomas con previo aviso.

Para mayor información, se puede llamar a Susan Stewart en Community Services Consortium (el consorcio de servicios comunitarios), sin cobro, al 1-888-957-8652. O se puede llamar a Progressive Options (opciones progresivas) al 541-867-4546.

Concurso de Asistencia de las Escuelas Primarias

En febrero: La escuela **Sam Case Primary** en Newport ganó el primer lugar (94.24% de asistencia).

En marzo: **Sam Case** ganó primero otra vez (92.72%).

En abril: **Crestview Heights** en Waldport quedó arriba (92.54%).

Por primera vez, no había una diferencia de más de 1% entre las seis escuelas primarias de LCSD. ¡Eso es un gran logro! ♦

CARRERAS DE VIENTO Y

Marineros recreativos del Club de Yates de la Bahía de Yaquina compartirán su pasión por el viento, el agua y las carreras con los alumnos de la preparatoria por medio de su patrocinaje de un programa del condado para la navegación a vela. El grupo compró seis lanchas veleras de clase 420 y cinco botes para entrenar específicamente para el programa de navegación competitiva.

Según el organizador y entrenador Dave Schmaltz y otros miembros del Club de Yates, la motivación para embarcar este proyecto es desviar los jóvenes de activi-



dades problemáticas, proporcionar un deporte alternativa interesante y quizás inspirar a un futuro navegante olímpico.

Dos veces por semana después de clase desde los mediados de marzo, un grupo de unos doce muchachos y muchachas se han reunido en el club para recibir instrucción en todo relacionado con la navegación. Luego se van al muelle en trajes de neopreno donde aparejan las lanchas y se dan gusto practicando en la bahía. Con el viento se navegan por las boyas, practican hacer bordadas, aprenden cómo sacar un poco más velocidad de las velas—inclusive cómo enderezar una lancha volcada cuando es necesario.

El Distrito Escolar del Condado de Lincoln y el Club de Yates de la Bahía de Yaquina son co-patrocinadores del programa, en colaboración con el Puerto de Newport. El grupo sigue las reglas de la Asociación de Navegación Interescolar del Noroeste. ♦





El proceso del presupuesto en marcha para el año escolar 2010-2011 *Se está creando un presupuesto de 'status quo'*

El Distrito Escolar del Condado de Lincoln ha pedido al Superintendente Tom Rinearson formular un presupuesto para el año escolar 2010-2011 que mantenga el status quo lo mejor posible—es decir, un presupuesto con relativamente pocos cambios del presupuesto actual.

El Sr. Rinearson y su personal están viendo que esa tarea es un poco más fácil que se esperaba, por muchas razones.

Dijo el Sr. Rinearson, "Este presupuesto es lo más estable que lo he visto en los seis años que tengo como superintendente para las escuelas del condado de Lincoln. Existen muchas razones para eso, pero lo más importante es que estamos planeando mejor por avanzado. Eso no siempre es fácil dado la naturaleza imprevisible de los fondos federales y estatales."

Reducciones en el Presupuesto de 2010-11:

El presupuesto del año que entra está tomando en cuenta una reducción de casi \$425,000 en el fondo Fiscal General. La mayoría de estas rebajas se están llevando a cabo con el hecho de hacer unas reducciones en los programas de servicios centrales y reestructurar la administración del distrito.

Habrán algunas rebajas en el programa de Educación Especial del distrito por motivo de una reducción de los fondos federales de Título y dinero del estímulo federal. El personal sigue trabajando con el posible im-

pacto sobre las escuelas individuales en vista de que la información del gobierno estatal y federal cambia casi cada semana.

El presupuesto del año actual incluye algunos desembolsos únicos que no se repetirán en el presupuesto del año entrante. Por ejemplo, el distrito escolar puso en el presupuesto aproximadamente \$130,000 para la compra por mandato federal de un sistema de respaldo de las computadoras que no se repitará en el presupuesto del año entrante.

Otra razón por la cual el presupuesto del año entrante podrá ser estable es el hecho de que la Legislatura de Oregon destinó \$6 miles de millones a la educación K-12 en el presupuesto bienal el año pasado en vez de los \$5.9 miles de millones que el LCSD usó como base de su presupuesto actual. El resultado es que el LCSD quedó un poco abajo del presupuesto este año escolar.

No se ha programado ningún despido de maestros el año que entra, dijo el Sr. Rinearson. De hecho, la oficina de recursos humanos del LCSD está en el proceso de emplear a nuevos maestros para el año entrante para reemplazar a los maestros que se perdieron por motivo de jubilación y traslado.

Ciclo de Planeamiento del Presupuesto de LCSD: Preparar un presupuesto es un proceso continuo, lo cual requiere que durante el año entero se queden involucrados los administradores del distrito escolar, los miembros de la mesa directiva escolar, los miembros del comité de los ciudadanos para el pre-

supuesto y los concilios escolares.

Al considerar el presupuesto, hay que tomar en cuenta que los fondos para las escuelas en Oregon se basan en una fórmula "por alumno" y que el distrito escolar ha estado perdiendo inscripciones estudiantiles en los últimos años. Aparte, los gastos de personal en el distrito escolar siguen aumentándose mucho más

"Estamos planeando mejor por avanzado. Eso no siempre es fácil dado la naturaleza imprevisible de los fondos federales y estatales." – Tom Rinearson

rápido que los ingresos. El comité del presupuesto de LCSD repasará el presupuesto proyectado para 2010-2011 en su reunión citada para el jueves 20 de mayo en Newport High School.

Entonces el comité aprobará al presupuesto y lo presentará a la Mesa Directiva del LCSD para su revisión. Después de una audiencia pública a las 7:00 pm el **martes 15 de junio** en Newport High School, la mesa directiva escolar adoptará el presupuesto para el año escolar entrante. ♦

¡Aparte Esta Fecha!

Audiciones en Noviembre para el Show y Beneficio "¡El Condado de Lincoln Tiene Talento!" en Febrero

Muchas manos y corazones se ligaron para que la primera competencia anual de "¡el Condado de Lincoln Tiene Talento!" que se llevó a cabo el 27 de febrero fuera un gran éxito. Ganó el primer premio **Pat Delantar**, una alumna de 12 años de Taft Elementary, quien cantó "Someday."

El show de talento es un beneficio para recaudar fondos para el Program de Asistencia para las Personas Sin Hogar de LCSD. Fue producido por la Alianza de Jóvenes Desamparados del Condado de Lincoln (HYALC) y hubo presentaciones de jóvenes talentosos entre las edades de 11 y 18, cantando, bailando, tocando la guitarra y los tambores—la audiencia aplaudió su energía, talento y ánimo.



PAT DELANTAR

Padres de familia, si tienen un hijo o hija con talento, por favor apóyele a ensayar para el segundo show anual de "¡el Condado de Lincoln Tiene Talento!" que está programado para el 5 de febrero del 2011. Los ensayos se llevarán a cabo:

- el **sábado 6 de noviembre** de las 12 pm a las 2 pm en Toledo Junior/Senior High School y de las 3 pm a las 5 pm en Waldport High School;
 - el **sábado 13 de noviembre** de las 12 pm a las 2 pm en Taft High School y de las 3 pm y las 5 pm en Newport High School.
- Esté pendiente de información en la escuela de su hijo(a) o llame a Gloria Baum al 541-765-4558 o escriba a hyalc@centurytel.net. ♦

Estrechando la Mano a los Alumnos Sin Hogares

de Pg. 1 Algunos Datos

Según el Departamento de Educación de Oregon, el número de alumnos sin hogar en Oregon ha incrementado por casi 14 por ciento este año escolar a comparación con el año pasado.

El condado de Lincoln queda en el tercer lugar en el estado en cuanto al porcentaje de alumnos sin hogar: 9 por ciento de los 5,373 alumnos inscritos en el distrito escolar se consideran personas sin hogar. Solamente dos distritos escolares en Oregon tienen porcentajes más altos de alumnos sin hogar: Woodburn a 10.8 por ciento y Medford a 9.2 por ciento.

Bajo el Programa para la Educación de los Alumnos Sin Hogar de la Ley McKinney-Vento, se definen los alumnos sin hogar como aquellos alumnos quienes faltan una residencia fija, regular y adecuada en donde pasar la noche. Una familia sin hogar puede vivir en un albergue de emergencia o compartir una vivienda con otras personas por razón de haber perdido su vivienda o por dificultad económica, vivir en un motel o vivir en carros, parques, lugares públicos, tiendas de campaña, trailers u otro sitio semejante.

En el condado de Lincoln, aproximadamente **78 por ciento de los alumnos sin hogar viven en una vivienda compartida**. Eso quiere decir que 22 por ciento, unos 107 alumnos, están viviendo en situaciones aún peores mientras que batallan para asistir a clase. De esos alumnos, más que la mitad viven en carros, cobertizos, en la calle o en otros lugares sin protección.

Cada distrito escolar en los Estados Unidos debe tener un enlace para las personas sin hogar para coordinar los esfuerzos de asistencia y servicios a los alumnos sin hogar en su área y también para elaborar un conteo anual. Los enlaces procuran que los alumnos se inscriban en clase, que tengan los útiles que requieren y hacen remisiones para los servicios comunitarios tales como albergue, cuidado médico y asesoría.

Los distritos escolares también reciben peticiones para colaborar con otros esfuerzos comunitarios y del condado, por ejemplo, planes de 10 años para terminar con la falta de vivienda, concilios del condado, iniciativas sobre los jóvenes fugitivos y sin hogar por medio de la Comisión de Niños y Familias de Oregon y otras organizaciones locales. ♦

Los Adolescentes Dicen Que es Fácil Conseguir Drogas y Alcohol, pero... la Mayoría de los Jóvenes No las Toman

La encuesta investigatoria Oregon Healthy Teens (Adolescentes Saludables de Oregon) es un estudio anónimo y voluntario lo cual se presenta a los alumnos de los grados 8 y 11 en todo el estado para ayudar en monitorear los factores que son influencias en el exitoso desarrollo de los adolescentes.

La información recopilada en este ensayo asistirá a las escuelas y comunidades evaluar cuántos jóvenes posiblemente tengan dificultades con el alcohol, el tabaco y otras drogas, con el comportamiento de seguridad personal, con la dieta, el ejercicio y la actividad sexual, más aparte otros factores de riesgo.

Según la Encuesta los Adolescentes Experimentan con las Drogas

La información recopilada de la encuesta de 2007-2008 para los alumnos del grado 11 en el condado de Lincoln indica que la mayoría de los adolescentes dicen que no consumen el alcohol, el tabaco ni otras drogas. Sin embargo, un pequeño grupo de adolescentes reportaron que están experimentando con las drogas o las toman

frecuentemente. Aunque la mayoría de los adolescentes en el condado de Lincoln dicen que no consumen el alcohol ni las drogas, la percepción es que esas sustancias son muy disponibles si quisieran usarlas.



PETERSEN

El tabaco: Según Valerie Petersen, una consejera certificada de alcohol y drogas en el Programa para la Recuperación de las Adicciones en el

departamento de Salud y los Servicios Humanos del Condado de Lincoln, más o menos 50% de los adolescentes han probado el tabaco y casi el mismo número se han adictado al tabaco. Eso es un gran problema para nuestros jóvenes porque el consumo del tabaco está relacionado con varios problemas de salud y la nicotina esta considerada un portal al consumo de otras drogas.

La marijuana: Parece que el consumo de la marijuana entre los adolescentes se ha extendido y muchas veces se consume antes, durante y después de la escuela. El consumo de esta droga a largo plazo puede causar problemas de memoria y el procesamiento de información y afectar la motivación para los adolescentes hacer metas en sus vidas. También, el consumo de las drogas y alcohol de una edad temprana no es conducente para el desarrollo del cerebro y puede afectar al rendimiento en clase.

Los calmantes: Otra tendencia preocupante es que

Oregon queda en el cuarto lugar en cuanto a los calmantes no recetados tomados por los niños entre las edades 12 y 17. Eso quiere decir que 1 de cada 11 niños entre 12 y 17 años está consumiendo un derivado de opio que no le fue recetado. La Sra. Petersen hace incapié que es muy importante que los padres de familia sean conscientes sobre donde guardan sus píldoras y no permitir a sus hijos tener acceso para reducir el peligro de una adicción narcótica. Según la Sra. Peterson, los niños están aprendiendo a esconder el consumo de drogas, especialmente en vista de que el consumo de algunas drogas es difícil para detectar.

La Influencia de los Compañeros y los Padres

Es de suma importancia introducir medidas de prevención durante una edad temprana, porque aparentemente los jóvenes son más propensos a la influencia de sus compañeros en los grados 7 y 8. Los padres deben apoyar a las ideas y actividades saludables que permitan a los adolescentes expresar su individualidad de manera segura. Más importante, si los padres de familia están batallando con un problema con drogas o el alcohol, es aconsejable que busquen la ayuda tan pronto posible, porque eso envía un fuerte mensaje positivo a sus hijos.

Se Dispone de Ayuda en el Condado de Lincoln

Como consejera certificada para el alcohol y las drogas, la Sra. Petersen aporta servicios de terapia por medio de los Centros de Salud Escolar ubicados en las escuelas preparatorias (high school) en Newport, Toledo y Waldport. Otra consejera certificada para el alcohol y las drogas, Dee Reeb, aporta servicios de terapia en Taft 7-12 High School en Lincoln City.



REEB

Más aparte, se dispone de un equipo de consejeros certificados en el departamento de Salud y Servicios Humanos en Lincoln City, durante el año escolar y también durante los descansos de clase, para tratar a los niños, adultos y familias.

Los alumnos se pueden acudir por su propia voluntad al Centro de Salud Escolar o referir a un amigo que necesita ayuda, y los padres y maestros pueden también hacer remisiones. Se puede cobrar a un seguro de salud o para las personas sin aseguranza, hay una escala móvil. Para más información, llame al departamento de Salud y Servicios Humanos al 541-265-4179. ♦

MIEMBROS DE LA CÁMARA DE COMERCIO APOYAN A LECTORES JÓVENES

El sonido de muchas voces de jóvenes resuena en un salón del Embarcadero Resort durante un almuerzo reciente de la Cámara de Comercio de Newport. Alumnos del primer grado de la escuela Sam Case Primary compartieron su nuevo gusto de leer con los miembros de la cámara comercial y los invitados. En la foto a la izquierda lejana: Jared Matthys lee en voz alta para Lisa Kellenberger de Thompson Sanitary Service. En la foto a la izquierda cercana: Dave Miller de Oregon Broadcast Center escucha mientras lee Victoria Roman. ♦



DIALOGO DEL DISTRITO

Noticiero Trimestral para los Patrocinadores del Distrito Escolar del Condado de Lincoln

Ediciones actuales y anteriores de "District Dialog/Diálogo del Distrito" se encuentran en español y en inglés en internet al: www.lincoln.k12.or.us

La Junta de su Escuela

Jana Cowan Directora

Ron Beck Sub-Directora

Karen Bondley – Brenda Brown – Jean Turner

Visión de LCSD:

Aprendizaje de calidad para todos

Misión de LCSD:

Desarrollar aprendices apasionados

FECHES IMPORTANTES

■ **MEMORIAL DAY** – No Hay Clase
lunes 31 de mayo

■ DÍA DE GRADUACIÓN

¡Felicidades para los 394 alumnos graduados! Les deseamos mucho éxito en sus futuros empeños, si sea continuar su educación, entrar al servicio militar, buscar empleo o explorar al mundo.

Eddyville	7 pm.	viernes 4 de junio
Siletz	2 p.m.	sábado 5 de junio
Career Tech	5:30 p.m.	viernes 11 de junio
Waldport	2 p.m.	sábado 12 de junio
Taft	2:10 p.m.	sábado 12 de junio
Toledo	4 p.m.	sábado 12 de junio
Newport	6 p.m.	sábado 12 de junio

■ EL ÚLTIMO DÍA DE CLASE –

medio día *miércoles 16 de junio*

■ DÍA DE LOS REGISTROS

ESCOLARES /ÚLTIMO DÍA PARA LOS MAESTROS *jueves 17 de junio*

LCSD tiene cinco calendarios escolares para cubrir las diferentes áreas y escuelas. Favor de llamar a las escuelas individuales para una copia del calendario escolar o busque en internet para el sitio web de:

www.lincoln.k12.or.us